

Guía docente de la asignatura

**Teoría y Práctica de la
Interpretación Musical I**

Fecha última actualización: 18/06/2021

Fecha de aprobación: 18/06/2021

Grado	Grado en Historia y Ciencias de la Música	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Interpretación Musical	Materia	Teoría y Práctica de la Interpretación Musical I				
Curso	2º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Es necesaria la utilización de la teoría y del lenguaje musical para el normal desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje en esta asignatura y la adquisición de las competencias propias de la misma.
- Se recomienda cierta práctica en la lectura e interpretación vocal de partituras a primera vista.
- Se recomienda cierta fluidez en la lectura de textos en inglés.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

Estudio de las principales fuentes teóricas de interpretación musical de la Antigüedad al Barroco. Interpretación de repertorio representativo de las distintas épocas.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA**COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Tener capacidad de análisis y síntesis en los conocimientos ligados a los módulos, materias y asignaturas propios del título, con una suficiente comprensión de los mismos.
- CG02 - Demostrar capacidad de organización, planificación, síntesis y análisis de los datos propios del área de estudio.
- CG05 - Tener capacidad de gestión de la información y de las diversas fuentes documentales.
- CG06 - Tener capacidad para interpretar y reunir datos relevantes para emitir juicios críticos.
- CG07 - Desarrollar destrezas en la resolución de problemas relativos al área de estudio.
- CG08 - Ser capaz de aplicar los conocimientos al trabajo.
- CG09 - Ser capaz de trabajar en equipo en el área de estudio de la Historia de la Música.



- CG10 - Desarrollar habilidades y destrezas propias de las relaciones interpersonales.
- CG11 - Ser capaz de trabajar en equipo.
- CG12 - Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.
- CG13 - Tener razonamiento crítico.
- CG15 - Tener capacidad de aprendizaje autónomo.
- CG17 - Demostrar sensibilidad hacia temas relativos al patrimonio cultural, medioambiental, social y cultural.
- CG18 - Ser capaz de reconocer la creatividad y los valores estéticos.
- CG19 - Ser capaz de apreciar y reconocer otras culturas y costumbres.
- CG20 - Tener iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG21 - Tener motivación por la calidad.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE02 - Tener una visión interdisciplinaria de las humanidades: Historia, Géneros Literarios, corrientes filosóficas, Historia de los estilos artísticos, Latín, Antropología.
- CE03 - Dominar las técnicas analíticas propias de la Musicología.
- CE04 - Poder trabajar interdisciplinariamente en equipo en áreas relativas a las artes y las humanidades.
- CE06 - Saber apreciar e interpretar de forma particular diferentes periodos y estilos de la Historia de la Música, empleando para ello tanto libros de texto como documentos de reciente producción en el marco de las Ciencias e Historia de la música: monografías específicas, artículos de revistas, etc.
- CE09 - Entender, razonar críticamente y transmitir cuestiones relativas al pensamiento histórico-musical y cultural-musical.
- CE10 - Tener capacitación práctica acerca de los procesos básicos de la metodología científica en Historia y Ciencias de la Música: estados de la cuestión, análisis de obras musicales, replanteamiento de problemas, búsqueda de información inédita, planteamiento de hipótesis, procesos críticos de síntesis, formulación ordenada de conclusiones
- CE11 - Adquirir destrezas para el Conocimiento sobre la historia, las músicas étnicas, músicas populares urbanas y, en general, del hecho musical en sus múltiples manifestaciones y las problemáticas actuales de la conservación, gestión y difusión del patrimonio musical.
- CE12 - Adquirir conocimientos sobre el mercado de la música y de la difusión musical.
- CE13 - Adquirir destrezas para la enseñanza, reglada o no, de la Historia de la Música.
- CE14 - Adquirir habilidades para la gestión y programación musical.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Estudiar las principales fuentes teóricas de interpretación musical hasta el siglo XVIII.
- Conocer los criterios básicos sobre la interpretación musical hasta el siglo XVIII.
- Interpretar repertorio representativo de estas épocas.
- Analizar auditivamente diferentes versiones o interpretaciones de obras representativas, con particular atención a la música española.
- Reflexionar en torno a trabajos musicológicos realizados sobre interpretación musical.
- Definir y acotar temas de investigación relacionados con los estudios de interpretación musical mediante metodologías adecuadas y actualizadas.
- Expandir la experiencia del alumnado en cuestiones de práctica interpretativa y crítica musical.
- Establecer un diálogo entre pasado y presente.



PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- Tema 1. De la fuente al concierto: elementos musicológicos básicos para enfrentar la interpretación de las músicas históricas.
- Tema 2. El canto gregoriano: enseñanza e interpretación desde la Edad Media hasta nuestros días.
- Tema 3. Interpretación de la monodia profana y música instrumental en la Edad Media.
- Tema 4. Origen y evolución de la polifonía en la Edad Media: fuentes para su interpretación.
- Tema 5. La interpretación de la música vocal e instrumental en el Renacimiento.
- Tema 6. La interpretación de la música vocal e instrumental en el Barroco.
- Tema 7. Controversias en torno a la interpretación de música desde la Edad Media al siglo XVIII.
 - La búsqueda de autenticidad y el movimiento de interpretación histórica[mente informada].
 - Posibilidades, problemas y futuro de los estudios sobre interpretación de música histórica.

PRÁCTICO

- Seminarios: audición y estudio desde una perspectiva interpretativa de obras seleccionadas por el profesorado, analizando la naturaleza de sus fuentes y su contexto histórico, e incidiendo en la distinción de parámetros estilísticos, tímbricos, dinámicos, etc.
- Práctica coral: estudio y preparación de piezas corales con la participación de todo el alumnado de la asignatura.
- Talleres: interpretación individual y/o grupal de obras vocales y/o instrumentales bajo la tutorización del profesorado.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- BOORMAN, Stanley (ed): Studies in the Performance of Late Medieval Music. Cambridge: Cambridge University Press, 1983.
- BUTT, John: Playing with History: The Historical Approach to Musical Performance. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- CAMPBELL, Murray: Musical Instruments: History, Technology, and Performance of Instruments of Western Music. Oxford-Nueva York: Oxford University Press, 2004.
- DART, Thurston: La interpretación de la música. Madrid: Mínimo Tránsito, 2002.
- DEFORD, Ruth I: Tactus, Mensuration and Rhythm in Renaissance Music. Cambridge: Cambridge University Press, 2015.
- EVERIST, Mark; KELLY, Thomas Forrest (eds.): The Cambridge History of Medieval Music. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.
- HARNONCOURT, Nikolaus: La música como discurso sonoro. hacia una nueva comprensión de la música. Barcelona: Acantilado, 2006.



- KELLY, Thomas Forrest: *Early Music: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- LAWSON, Colin; STOWELL, Robin: *La interpretación histórica de la música. Una introducción*. Madrid: Alianza, 2005.
- MAZZOLA, Guerino: *Musical Performance: A Comprehensive Approach: Theory, Analytical Tools, and Case Studies*. Berlín, Heidelberg: Springer-Verlag, 2011.
- NUTI, Giulia: *The Performance of Italian Basso Continuo: Style in Keyboard Accompaniment in the 17th and 18th Centuries*. Aldershot: Ashgate, 2007.
- RINK, John (ed.) *La interpretación musical*. Madrid: Alianza, 2008 [2002].
- TARUSKIN, Richard: *Text and Act. Essays on Music and Performance*. Nueva York-Oxford: Oxford University Press, 1995.
- WEGMAN, Rob C.; MENKE, Johannes; SCHUBERT, Peter: *Improvising Early Music: The History of Musical Improvisation from the Late Middle Ages to the Early Baroque*, [Dirk Moelants (ed.); *Collected Writings of the Orpheus Institute*]. Leuven: Leuven University Press, 2014.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ANGLÉS, Higinio: *La música de las Cantigas de Santa María del Rey Alfonso el Sabio. Facsímil, transcripción y estudio crítico (3 vols)*. Barcelona: Diputación Provincial, Biblioteca Central, 1943-1998.
- ARNOLD, Franck Thomas: *The Art of Accompaniment from a Thorough-Bass*. Londres: Oxford University Press, 1931.
- ASENSIO PALACIOS, Juan Carlos: *El canto gregoriano: historia, liturgia, formas*. Madrid: Alianza, 2008.
- BASS, John: "Would Caccini approve?". *Early Music*, 36/1, 2008, pp. 81-94.
- BROWN, Howard Mayer; SADIE, Stanley (eds.): *Performance Practice (2 vols)*. Nueva York-Londres: Norton, 1989.
- CAMPBELL, Patrick (ed.): *Analysing Performance: A Critical Reader*. Manchester-Nueva York: Manchester University Press, 1996.
- CARTER, Stewart (ed): *A Performer's Guide to Seventeenth-Century Music*. Nueva York: Schirmer Books, 1997.
- COHEN, Joel; SNITZER, Herb: *Reprise: The Extraordinary Revival of Early Music*. Boston-Toronto: Little, Brown, 1985.
- COLLINS, Michael B.: "The Performance of Sesquialtera and Hemiolia in the 16th Century". *Journal of the American Musicological Society*, 17, 1964, pp. 5-18.
- COUSSEMAKER, Charles Edmond Henri de (ed.): *Oeuvres complètes du trouvère Adam de la Halle: poésies et musique*. París: A. Durand & Pédone-Lauriel, 1872.
- CUNNINGHAM, Martin G.: *Sixteen Cantigas de Santa Maria with Dotted Rhythm*. Dublín: Carysfort Press, 2017.
- CYR, Mary: *Style and Performance for Bowed String Instruments in French Baroque Music*. Farnham-Burlington: Ashgate, 2012.
- DEMOLLIÈRE, Christian Jacques (dir.): *L'art du chantre carolingien. Découvrir l'esthétique première du chant grégorien*. Metz: Ed. Serpenoise, 2004.
- DONINGTON, Robert: *Baroque Music Style and Performance: A Handbook*. Londres: Faber & Faber, 1982.
- DORIAN, Frederick: *Historia de la ejecución musical: el arte de la interpretación musical desde el Renacimiento hasta nuestros días*. Madrid: Taurus, 1986.
- DUFFIN, Ross W. A.: *Performer's Guide to Medieval Music*. Bloomington: Indiana University Press, 2000.
- ELLIS, Frances H. (ed.): *The Early Meisterlieder of Hans Sachs*. Bloomington: Indiana University Press, 1974.
- ESTER SALA, María Asunción: *La ornamentación en la música de tecla ibérica del siglo*



- XVI. Madrid: Sociedad Española de Musicología, 1980.
- EVERIST, Mark: "Singers, Scholars and the Performance of Medieval Polyphony". *Early Music*, 41/1, 2013, pp. 44-48.
 - FERGUSON, Howard: *Keyboard Interpretation from the 14th to the 19th Century*. Oxford: Oxford University Press, 1975.
 - FIORENTINO, Giuseppe: "Con ayuda de nuestro Señor: Teaching Improvised Counterpoint in Sixteenth-Century Spain", en Tess KNIGHTON, Emilio ROS FÁBREGAS (eds.): *New perspectives on Early Music in Spain*. Kassel: Reichenberger, 2015, pp. 356-379.
 - GOLDARAZ GAINZA, J. Javier: *Afinación y temperamento en la música occidental*. Madrid: Alianza Música, 1992.
 - HAINES, John: *Eight Centuries of Troubadours and Trouvères: The Changing Identity of Medieval Music*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
 - HAYNES, Bruce: *The End of Early Music: A Period Performer's History of Music for the Twenty-First Century*. Nueva York: Oxford University Press, 2007.
 - HOULE, George: *Meter in Music, 1600-1800: Performance, Perception, and Notation*. Bloomington: Indiana University Press, 1987.
 - KELLY, Thomas Forrest: *The Practice of Medieval Music: Studies in Chant and Performance*. Farnham: Ashgate, 2010.
 - KERMAN, Joseph: *Contemplating Music. Challenges to Musicology*. Cambridge-Massachusetts: Harvard University Press, 1985.
 - KIPPENBERG, Burkhard: *Der Rhythmus im Minnesang: eine Kritik der literatur und musithistorischen Forschung mit einer Übersicht über die musikalischen Quellen*. Munich: C. H. Beck, 1962.
 - KITE-POWELL, Jeffery: *A Performer's Guide to Renaissance Music*. Bloomington: Indiana University Press, 2007.
 - LARA LARA, F. Javier: "Los teóricos españoles y la interpretación medida del canto llano". *Nassarre: Revista aragonesa de musicología*, 20/1, 2004, pp. 103-156.
 - LAWSON, Colin: *The Early Clarinet: A Practical Guide*. Cambridge-Nueva York: Cambridge University Press, 2000.
 - LEDBETTER, David: *Continuo Playing According to Handel: His Figured Bass Exercises*. Oxford: Oxford University Press, 1990.
 - LOWINSKY, Edward E.: *Secret Chromatic Art in the Netherlands Motet*. Nueva York: Columbia University Press, 1946.
 - MACCLINTOCK, Carol (ed.): *Readings in the History of Music in Performance*. Bloomington: Indiana University Press, 1982.
 - MAZUELA-ANGUITA, Ascensión: "Artes de canto and Music Teaching in the Renaissance Iberian World", en Tess KNIGHTON, Emilio ROS FÁBREGAS (eds.): *New perspectives on Early Music in Spain*. Kassel: Reichenberger, 2015, pp. 340-355.
 - MOLINA, Mauricio: *Frame Drums in the Medieval Iberian Peninsula*. Kassel: Reichenberger, 2010.
 - MORABITO, Fluvia (ed.): *Musical Improvisation in the Baroque Era*. Turnhout: Brépols, 2019.
 - MOZART, Leopold: *A Treatise on the Fundamental Principles of Violin Playing* [trad. Editha Knocker]. Oxford: Oxford University Press, 1985.
 - PAGE, Christopher: *Voices and Instruments of the Middle Ages*. Londres: Dent and Sons, 1987.
 - PHILLIPS, Peter: "Performance Practice in 16th-Century English Choral Music". *Early Music*, 6/2, 1978, pp. 195-199.
 - POTTER, John (ed.): *The Cambridge Companion to Singing*. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.
 - QUEROL GAVALDA, Miquel: *Transcripción e interpretación de la polifonía española de los siglos XV y XVI*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, 1975.
 - ROSEN, Charles: *Critical Entertainments. Music Old and New*. Cambridge-Massachusetts:



Harvard University Press, 2001.

- ROUTLEY, Nicholas: "A Practical Guide to Musica Ficta". *Early Music*, 13, 1985, pp. 59-71.
- SCHMID, Manfred Hermann: *Notationskunde. Schrift und Komposition 900-1900*. Kassel: Bärenreiter, 2012.
- SHROCK, Dennis: *Performance Practices in the Baroque Era, as Related by Primary Sources and Illustrated in the Music of W.A. Mozart and Joseph Haydn*. Chicago: GIA, 2013.
- STOWELL, Robin: *The Early Violin and Viola*. Cambridge-Nueva York: Cambridge University Press, 2001.
- SUÑOL, Gregorio María: *Método completo de solfeo: teoría y práctica de canto gregoriano según los principios de los SS. PP. Benedictinos de Solesmes, Tournai: Sociedad de San Juan Evangelista, 1905*.
- WERF, Hendrik van der: *The Extant Troubadour Melodies. Transcriptions and Essays for Performers and Scholars*. Rochester: [the author], 1984.
- WILSON, David F. (ed.): *Music of the Middle Ages: An Anthology for Performance and Study*. Nueva York: Schirmer Books, 1990.
- WOOLLEY, Andrew; KITCHEN, John: *Interpreting Historical Keyboard Music: Sources, Contexts and Performance*. Farnham: Ashgate, 2013.

ENLACES RECOMENDADOS

- Bach Digital [base de datos sobre el compositor y su obra]: <https://www.bach-digital.de/>
- Books of Hispanic Polyphony IMF-CSIC (BHP) / Libros de Polifonía Hispana: <https://hispanicpolyphony.eu/es/home>
- Cancionero Musical de Palacio (facsimilar): [https://imslp.org/wiki/Cancionero_de_Palacio_\(Various\)](https://imslp.org/wiki/Cancionero_de_Palacio_(Various))
- CANTUS [archivo digital de cantos latinos medievales]: <http://cantus.uwaterloo.ca>
- Editorial Electrónica del CSIC: <http://libros.csic.es/>
- IMSLP, Petrucci Music Library: https://imslp.org/wiki/Main_Page
- Liber Usualis (Solesmes, 1961; versión en PDF): https://archive.ccwatershed.org/media/pdfs/13/08/14/14-59-32_0.pdf
- Llibre Vermell de Montserrat (facsimilar): <http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/llibre-vermell-de-montserrat--0/html/>
- Manuscrito Chantilly, Musée Condé, 0564 (1047) (facsimilar): <http://initiale.irht.cnrs.fr/codex/10514>
- Manuscrito I-Fl MS Pluteus 29.1 (Magnus liber organi, facsimilar): [http://imslp.org/wiki/Magnus_Liber_Organi_\(Various\)](http://imslp.org/wiki/Magnus_Liber_Organi_(Various))
- The Burns Antiphoner (proyecto de digitalización de un antifonario franciscano del siglo XIV): <http://burnsantiphoner.bc.edu>
- The Cantigas de Santa Maria database (base de datos del Centre for the Study of the Cantigas de Santa Maria de la Universidad de Oxford): <http://csm.mml.ox.ac.uk>
- The Cantigas de Santa Maria for Singers (base de datos con transcripciones de la letra y música de las Cantigas): <http://www.cantigasdesantamaria.com>
- Troubadour Melodies Database (base de datos con transcripciones de melodías de trovadores conservadas): <http://troubadourmelodies.org>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 Docencia presencial en el aula



- MD02 Estudio individualizado del alumno, búsqueda, consulta y tratamiento de información, resolución de problemas y casos prácticos, y realización de trabajos y exposiciones
- MD03 Tutorías individuales y/o colectivas y evaluación

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- La **Evaluación continua será el sistema preferente**, obtenida mediante la sumatoria por una serie de pruebas y trabajos que permitan al profesor/a evaluar las competencias y contenidos adquiridos a lo largo de la asignatura.
- La calificación global responderá a la puntuación ponderada de los diferentes aspectos y actividades que integran el sistema de evaluación, **de la siguiente manera:**
 - **Pruebas escritas/orales [30%]**
 - **Actividades y trabajos individuales/grupales [60%]**
 - **Asistencia y participación activa [10%]**
- En cualquier caso, **para aprobar la asignatura será imprescindible tener superados** cada uno de estos instrumentos de evaluación en **al menos un 50%**.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Para el alumnado que haya cumplido los criterios de la Evaluación Continua se aplicarán las mismas herramientas y porcentajes que en la Convocatoria Ordinaria.
- Para el alumnado que no haya cumplido los criterios de la Evaluación Continua se aplicarán las mismas herramientas y porcentajes que en la Convocatoria Única Final.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Tanto en la convocatoria ordinaria como extraordinaria, en aplicación de la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la UGR (artículo 8), el/la alumno/a podrá acogerse a una evaluación única final, que **se realizará en un único acto académico** y que podrá incluir cuantas pruebas sean necesarias para acreditar que ha adquirido la totalidad de las competencias descritas en la Guía Docente de la asignatura.

INFORMACIÓN ADICIONAL

- En la plataforma PRADO se publicarán documentos de trabajo para la asignatura.
- **PLAGIO ACADÉMICO**
 - La detección del plagio académico será sancionada con el "suspense" de la asignatura, según lo aprobado en la sesión extraordinaria del Consejo de Gobierno de 20 de mayo de 2013 y hecho público a través del Boletín Oficial de la Universidad de Granada n.º 71 el 27 de mayo de 2013.
 - Según la Normativa de Evaluación y de Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada (Artículo 14.- Originalidad de los trabajos y pruebas, págs. 15-16):
La Universidad de Granada fomentará el respeto a la propiedad intelectual y transmitirá a los estudiantes que el plagio es una práctica contraria a los



principios que rigen la formación universitaria. Para ello procederá a reconocer la autoría de los trabajos y su protección de acuerdo con la propiedad intelectual según establezca la legislación vigente.

- El plagio, entendido como la presentación de un trabajo u obra hecho por otra persona como propio o la copia de textos sin citar su procedencia y dándolos como de elaboración propia, conllevará automáticamente la calificación numérica de cero en la asignatura en la que se hubiera detectado, independientemente del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido. Esta consecuencia debe entenderse sin perjuicio de las responsabilidades disciplinarias en las que pudieran incurrir los estudiantes que plagien.
- Los trabajos y materiales entregados por parte de los estudiantes tendrán que ir firmados con una declaración explícita en la que se asume la originalidad del trabajo, entendida en el sentido de que no ha utilizado fuentes sin citarlas debidamente.
 - Para más información sobre la prevención y detección del plagio académico, véase: http://www.ugr.es/~plagio_hum/
- Para cursar esta asignatura es **IMPRESINDIBLE**:
 - Tener Acceso Identificado a servicios online de la UGR (Oficina Virtual). Si aún no lo tienes, pide tu clave de acceso en la Secretaría de la Facultad.
 - Poseer una cuenta de Correo Electrónico Institucional de la UGR.
 - Saber acceder y usar PRADO, Plataforma de Recursos de Apoyo a la Docencia, en el que se publicará toda la información complementaria de la asignatura.
 - Poseer una fotografía actualizada en la ficha virtual de la UGR. Tú mismo/a puedes consultar, incorporar o hacer cualquier modificación de tu fotografía a través de Acceso Identificado.
- No es imprescindible... pero te puede ser **MUY ÚTIL**:
 - Si tienes un ordenador portátil con conexión Wi-Fi (inalámbrica), puedes conectarte al Campus Virtual de la UGR, para navegar por Internet y hacer uso de todos los servicios restringidos de la RedUGR.
 - Si tienes conexión a Internet en casa o en el trabajo, también puedes acceder de manera remota a la Red UGR, y hacer uso de muchos servicios restringidos (consulta de bases de datos de pago, revistas electrónicas, descarga de software). El procedimiento se llama VPN. Advertimos que configurarlo es un poco complicado, pero de gran utilidad (puede ahorrarte muchos viajes a la Facultad).
 - Puedes encontrar información sobre todos estos recursos en la página del Servicio de Informática: <http://csirc.ugr.es>
- **AVISO IMPORTANTE**: El Departamento de Historia y Ciencias de la Música es un organismo que promueve la igualdad de oportunidades y de género. El Departamento no discrimina en sus programas y actividades por razones de etnia, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, identidad de género o preferencia sexual.

